



INDUSTRIEL SERIE

HIMOINSA Company with quality certification ISO 9001

HIMOINSA gensets are compliant with EC mark which includes the following directives:

- 2006/42/CE Machinery safety.
- 2014/30/UE Electromagnetic compatibility.
- 2014/35/UE electrical equipment designed for use within certain voltage limits
- 2000/14/EC Sound Power level. Noise emissions outdoor equipment. (amended by 2005/88/EC)
- (UE) N° 2016/1628 Emissioner af forurenende gasser og partikler
- EN 12100, EN 13857, EN 60204

Ambient conditions of reference according to ISO 8528-1:2018 normative: 1000 mbar, 25°C, 30% relative humidity.

Prime Power (PRP):

According to ISO 8528-1:2018, Prime power is the maximum power which a generating set is capable of delivering continuously whilst supplying a variable electrical load when operated for an unlimited number of hours per year under the agreed operating conditions with the maintenance intervals and procedures being carried out as prescribed by the manufacturer. The permissible average power output (Ppp) over 24 h of operation shall not exceed 70 % of the PRP.

Emergency Standby Power (ESP):

According to ISO 8528-1:2018, Emergency standby power is the maximum power available during a variable electrical power sequence, under the stated operating conditions, for which a generating set is capable of delivering in the event of a utility power outage or under test conditions for up to 200 h of operation per year with the maintenance intervals and procedures being carried out as prescribed by the manufacturers. The permissible average power output over 24 h of operation shall not exceed 70 % of the ESP

Continuous Power (COP): According to Standard ISO 8528-1:2018, this is the maximum power available for continuous loads for unlimited running hours a year between the maintenance times recommended by the manufacturer under the environmental conditions established by the same.

HIMOINSA HEADQUARTERS:

Fábrica: Ctra. Murcia - San Javier, Km. 23,6 | 30730 SAN JAVIER (Murcia) Spain
Tel.+34 968 19 11 28 Fax +34 968 19 12 17 Fax +34 968 19 04 20 |
info@himoinsa.com | www.himoinsa.com

Manufacture facilities:

SPAIN • FRANCE • INDIA • CHINA • USA • BRASIL • ARGENTINA

Subsidiaries:

PORTUGAL | POLAND | GERMANY | SINGAPORE | UAE | MEXICO | PANAMÁ |
ANGOLA | UK

SERVICE

PRP

ESP

EFFEKT

kVA

44

48

EFFEKT

kW

35

38

NOMINEL HASTIGHED

r.p.m.

1.500

HOVEDSPÆNDING

V

400/230

TILGÆNGELIGE
SPÆNDINGER

V

230/115 · 230 V (t)

NOMINEL EFFEKTFAKTOR

Cos Phi

0,8



STANDARD STATISK



K3



VANDKØLET



TREFASE



50 HZ



STAGE V



DIESEL

Himoinsa forbeholder sig ret til ændringer uden varsel.

Vægte og dimensioner er baseret på standardprodukter. Illustrationer kan inkludere ekstraudstyr.

Tekniske data som beskrevet er gældende på tidspunktet for trykning.

The illustrations and images are indicative and may not coincide in their entirety with the product.

Industrielt design er patenteret.



Motorspecifikationer | 1.500 r.p.m.

Nominel effekt (PRP)	kW	39,6
Nominel effekt (ESP)	kW	43,7
Producent	YANMAR	
Model	4TNV98CTIHR	
Motortype	Diesel 4 takt	
Indsprøjtningstype	Direkte	
Aspirationstype	Turboladet	
Antal cylindre og arrangement	4-L	
Boring og slaglængde	mm	98 x 110
Slagvolumen	L	3,319
Kølesystem	kølevæske	
Smøreoliespecifikationer	API CJ-4, ACEA E6, JASO DH-2	
Kompressionsforhold	18,1	

Total oliekapacitet	L	10,5
Total kølevæskekapacitet	L	4,5
Regulering	Type	Elektrisk
Luftfilter	Type	Tør



- Dieselmotor
- 4-takt
- Vandkølet
- 12V Elektrisk system
- Vandudskiller dekanteringsfilter (synligt niveau)
- Tørluftfilter
- Køler med blæser
- Elektronisk regulator
- Beskyttelse mod varme dele
- Beskyttelse mod bevægelige dele



Generatorspecifikationer | STAMFORD

Producent	STAMFORD	
Model	S1L2.N1	
Poler	Antal	4
Kabeltilslutninger (standard)	Star-serie	
Rammemonteret	S-3 11*1/2	
Isolering	Klasse	H-klasse

Kabinet (i henhold til IEC-34-5)	IP23
Exciter system	selvmagnetiserende, børstefri
Spændingsregulering	A.V.R. (Elektronisk)
Leje	enkeltleje
Kobling	Fleksibel skive
Belægningstype	Standard (Vacuumstyret)



- Selvmagnetiseret og selvreguleret
- AVR regulering
- IP23-beskyttelsesklasse
- Isolering H-klasse

VÆGT OG DIMENSIONER

Standard Version		
Længde (L)	mm	1850
Højde (H)	mm	1410
Bredde (W)	mm	780
Maksimal forsendelsesvolumen	m ³	2,03
Vægt med væsker i køler og bundkar	Kg	619
Brændstoftank kapacitet	L	120
Autonomi (70% PRP)	Timer	17
Autonomi (100% PRP)	Timer	12



ANVENDELSESDATA

UDSTØDNINGSSYSTEM

Maksimal udstødningstemperatur	°C	480
Udstødningsgasstrøm	m ³ /min	10,69
Maksimalt tilladte returtryk	mm H ₂ O	1000
Udstødningsflange dimension (ekstern diameter)	mm	60

PÅKRÆVEDE LUFTMÆNGDE

Indsugnings luftstrøm	m ³ /h	194,16
Køleluftstrøm	m ³ /s	1,176
Generatorblæser luftstrøm	m ³ /s	0,176

BRÆNDSTOFFORBRUG

Brændstofforbrug ESP	l/h	11,65
Brændstofforbrug 100 % PRP	l/h	10,13
Brændstofforbrug 70 % PRP	l/h	7,04
Brændstofforbrug 50 % PRP	l/h	5,6

BRÆNDSTOFSYSTEM

Brændstof oliespecifikation	Diesel	
Brændstoftank	L	120

STARTSYSTEM

Starter	kW	2,3
Starter	CV	3,13
Anbefalet batteri	Ah	60
Ekstraudstyrs spænding	Vdc	12



Åben version

- Chassis i stål
- Nødstopknop
- Antivibrations støddæmper
- Chassis med integreret brændstoftank
- brændstofmåler
- Drænprop brændstoftank
- Lokal lyddæmper i stål -15db(A) dæmpning
- Brændstofoverførselspumpe (Opcional).
- Lokal lyddæmper i stål -35db(A) dæmpning (Opcional).



FEATURES OF THE CONTROL UNITS

	CEM 7	CEA 7	CEC 7	CEM7 + CEC7
Generator aflesninger	Spænding på faser	•	•	•
	Spænding mellem neutral og fase	•	•	•
	Ampere	•	•	•
	Frekvens	•	•	•
	Aktuel effekt (Kva)	•	•	•
	Aktiv effekt (Kw)	•	•	•
	Reaktiv effekt (kVAr)	•	•	•
	Effektfaktor	•	•	•
Lysnet aflesninger	Spænding på faser		•	•
	Spænding på faser og neutral		•	•
	Ampere		•	•
	Frekvens		•	•
	Nominel effekt			
	Aktiv effekt			
	Reaktiv effekt			
	Effektfaktor			
Motor aflesninger	Kølevæsketemperatur	•	•	•
	Olietryk	•	•	•
	brændstofniveau (%)	•	•	•
	Batterispænding	•	•	•
	R.P.M	•	•	•
	Batterilader generatorspænding	•	•	•
Motorbeskyttelser	Høj vandtemperatur	•	•	•
	Høj vandtemperatur ved sensor	•	•	•
	Lav vandtemperatur ved sensor	•	•	•
	Lavt olietryk	•	•	•
	Lavt olietryk ved sensor	•	•	•
	Lavt vandniveau	•	•	•
	Uventet nedlukning	•	•	•
	Brændstofbeholdning	•	•	•
	Brændstofbeholdning ved sensor	•	•	•
	Stopsvigt	•	•	•
	Batterispændingssvigt	•	•	•
	Batteriladning generatorsvigt	•	•	•
	Overhastighed	•	•	•
	Underhastighed	•	•	•
	Startsvigt	•	•	•
	Nødstop	•	•	•

• Standard

⊕ Ekstraudstyr

	CEM 7	CEA 7	CEC 7	CEM7 + CEC7
Generatorbeskyttelser	Højfrekvens	•	•	•
	Lavfrekvens	•	•	•
	Højspænding	•	•	•
	Lavspænding	•	•	•
	Kortslutning	•	•	•
	Asymetriske faser	•	•	•
	Ukorrekt fasesekvens	•	•	•
	Inverteret effekt	•	•	•
	Overbelastning	•	•	•
	Genset signaldrop	•	•	•
Tællere	Total timetæller	•	•	•
	Delvis timetæller	•	•	•
	Forbrugsmåler	•	•	•
	Starter gyldige tæller	•	•	•
	Starter svigt tæller	•	•	•
	Vedligeholdelse	•	•	•
Kommunikation	RS232	⓪	⓪	⓪
	RS485	⓪	⓪	⓪
	Modbus IP	⓪	⓪	⓪
	Modbus	⓪	⓪	⓪
	CCLAN	⓪	⓪	⓪
	Software for PC	⓪	⓪	⓪
	Analog modem	⓪	⓪	⓪
	GSM/GPRS modem	⓪	⓪	⓪
	Fjernskærm	⓪	⓪	⓪
	Telesignal	⓪ (8 + 4)	⓪ (8 + 4)	⓪ (8 + 4)
	J1939	⓪	⓪	⓪
Funktioner	Alarmhistorik	• (100)	• (100)	• (100)
	Ekstern start	•	•	•
	Starthæmning	•	•	•
	Netsvigt start	•	•	•
	Start under normativ EJP	•	•	•
	Forvarme motorstyring	•	•	•
	Genset kontaktaktivering	•	•	•
	Lysnet og genset kontaktaktivering	•	•	•
	Brændstofoverførselsstyring	•	•	•
	Motortemperaturstyring	•	•	•
	Manuel override	•	•	•
	Programmerbare alarmer	•	•	•
	Genset startfunktion i test mode	•	•	•
	Programmerbare udgange	•	•	•
	Flersproget	•	•	•
Specialfunktioner	Positionering GPS	⓪	⓪	⓪
	Synkronisering	⓪	⓪	⓪
	Lysnet synkronisering	⓪	⓪	⓪
	Eliminering andet nul	⓪	⓪	⓪
	RAM7	⓪	⓪	⓪
	Fjernskærm	⓪	⓪	⓪

• Standard

⓪ Ekstraudstyr



CONTROL PANELS

M5



Digitale manuelt Auto-Start styrepanel og termomagnetisk beskyttelse (afhængig af strøm og spænding) og differentialrelæ med CEM7.

CEM7

AS5



Automatisk panel UDEN overførselskontakt og UDEN lysnetsstyring med CEM7-enhed. (*) AS5 som ekstraudstyr med CEA7-enhed. Automatisk panel uden overførselskontakt og med lysnetsstyring.



CC2

Himoinsa styreskab MED display.

CEC7

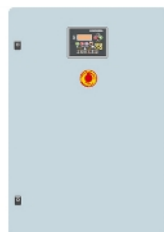


+



AS5 + CC2

Automatisk panel MED overførselskontakt og med lysnetsstyring. Display vil være på gænsat og på kabinet. CEM7+CEC7



AC5

Automatisk styrepanel for lysnetstvigt. Vægmonteret automatisk styrepanel der inkluderer transferkontakt med termomagnetisk beskyttelse (i henhold til spænding og fase).

CEA7



Elektrisk system

- M5 styrepanel med digital CEM7 controller og styret nødstop
- Effektpanel med indbyggede relæskinner
- Sikkerhedsrelæ i udgangsterminal (termomagnetisk udøsning og alarm i styreenhed)
- Justerbar jordstrømsbeskyttelse (tid og følsomhed) standard i M5 og AS5 konfiguration med MCCB
- Batterilader generator med jordforbindelse
- Startbatteri/er monteret (kabler og beslag inkluderet)
- Jordforbindelse elektrisk installation med tilslutning klar til jordspyd (medfølger ikke)
- Batteriisolator (Opcional).